

Генеральная Ассамблея

Distr. GENERAL

A/HRC/4/103 26 February 2007

RUSSIAN

Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА Четвертая сессия Пункт 2 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ "СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"

Обновленный вариант доклада Управления Верховного комиссара по правам человека по вопросу о правах человека и судебной медицине*

Резюме

В резолюции 2005/26 Комиссия по правам человека обратилась к Управлению Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) с просьбой представить Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии обновленный вариант доклада по вопросу о правах человека и судебной медицине. Настоящий доклад, представленный по просьбе Комиссии и в соответствии с решением 2/102 Совета по правам человека, охватывает период с января 2002 года по декабрь 2006 года. В нем рассматривается деятельность за отчетный период, касающаяся базы данных и списка судебно-медицинских экспертов; консолидации и распространения стандартов; специальных процедур и судебной медицины; подготовки кадров и наращивания потенциала; а также привлечения судебно-медицинских экспертов к участию в миссиях по установлению фактов и комиссиях по расследованию. В нем также рассматриваются полученные от правительств ответы на вербальную ноту, в которой содержится запрос о предоставлении информации по данному вопросу.

^{*} Настоящий документ представлен с опозданием для того, чтобы отразить в нем самую последнюю информацию.

І. ВВЕДЕНИЕ

- 1. Совет по правам человека в своем решении 2/102 от 6 октября 2006 года призвал Верховного комиссара по правам человека "продолжать [свою] деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования". Предыдущий доклад по вопросу о правах человека и судебной медицине (E/CN.4/2002/67) был представлен Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) на 58-й сессии Комиссии в 2002 году. В резолюции 2005/26 Комиссия обратилась к Управлению с просьбой представить Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии обновленный вариант доклада по вопросу о правах человека и судебной медицине (пункт 10). Как понимает УВКПЧ, решение 2/102 сохраняет цикл представления докладов по данному вопросу, если Совет не примет иного решения. В этой связи в настоящем докладе рассматривается период с января 2002 года по декабрь 2006 года.
- 2. В своей резолюции 2005/26 Комиссия по правам человека выразила удовлетворение в связи с расширением использования судебно-медицинской экспертизы в ситуациях, когда имели место грубые нарушения прав человека и международного гуманитарного права. Она также обратилась к УВКПЧ с просьбой постоянно актуализировать базу данных по судебно-медицинским экспертам в консультации с правительствами, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и профессиональными ассоциациями судебно-медицинских экспертов и экспертов в смежных областях (пункт 3).
- 3. Комиссия рекомендовала Управлению поощрять судебно-медицинских экспертов к дальнейшей координации своей деятельности и содействовать объединению соответствующих руководств с целью согласования процедур судебно-медицинской экспертизы и репатриации (пункт 4). Кроме того, Комиссия рекомендовала УВКПЧ поощрять распространение и использование принципов, наилучшей практики, руководств и международных стандартов в области прав человека и содействовать укреплению потенциала судебной медицины, включая, при необходимости, подготовку кадров, особенно в странах, не обладающих достаточным опытом в области судебной медицины и в смежных областях (пункт 5).
- 4. Комиссия также обратилась к Генеральному секретарю с просьбой предоставить соответствующие ресурсы из имеющихся общих ресурсов Организации Объединенных Наций для финансирования деятельности Управления по осуществлению настоящей резолюции, включая пересмотр "Руководства по эффективному предупреждению и расследованию внезаконных, произвольных казней и казней без надлежащего судебного разбирательства" (пункт 9).

5. В июле 2005 года всем правительствам была разослана вербальная нота, содержащая запрос о предоставлении соответствующих сведений, касающихся, в частности, резолюции 2005/26. По состоянию на 1 января 2007 года УВКПЧ получило ответы от правительств Ливана, Мексики и Того.

II. БАЗА ДАННЫХ И СПИСОК СУДЕБНО-МЕДИЦИНСКИХ ЭКСПЕРТОВ

- 6. В настоящее время в базе данных УВКПЧ содержатся фамилии 402 специалистов в области судебной медицины. Опыт, полученный благодаря проведению миссий по судебно-медицинской оценке и по установлению фактов и работе комиссий по расследованию при содействии УВКПЧ, оказался полезным для отбора экспертов и определения профессиональных качеств, необходимых для более эффективного осуществления подобных миссий, что будет учтено при пополнении базы данных и ее согласовании с другими описанными ниже инициативами в этой области.
- 7. УВКПЧ рассчитывает на то, что судебно-медицинские эксперты из государствучастников и неправительственных организаций, нанятые на основе соглашения о сотрудничестве (Е/СN.4/1998/32, Приложение II), будут проводить миссии по установлению фактов и судебно-медицинской экспертизе, а также мероприятия по подготовке кадров и наращиванию потенциала. С этой целью УВКПЧ рассматривает возможность составления дополнительного списка судебно-медицинских экспертов, что позволило бы Управлению направлять подобных экспертов в кратчайшие сроки.
- 8. Усилия по составлению списка экспертов, в том числе в области судебной медицины, предпринимаются в контексте Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Факультативный протокол предусматривает мандат для Подкомитета по предупреждению проводить на регулярной основе в стране инспекции мест содержания под стражей совместно с органом для посещений на национальном уровне. В соответствии со статьей 13 (пункт 3) Факультативного протокола члены Подкомитета при необходимости могут сопровождаться экспертами, имеющими подтвержденный опыт работы и знания в областях, охватываемых Факультативным протоколом. Эти эксперты избираются из списка экспертов, подготовленного на основе предложений, высказанных государствами-участниками, УВКПЧ и Центром Организации Объединенных Наций по предупреждению международной преступности, который в настоящее время входит в состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. При подготовке этого списка соответствующие государстваучастники могут предлагать не более пяти национальных экспертов.

Ш. КОНСОЛИДАЦИЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЕ СТАНДАРТОВ

- 9. УВКПЧ продолжает распространение Принципов эффективного предупреждения и расследования внезаконных, произвольных и суммарных казней (резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета) и Принципов эффективного расследования и документирования пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 55/89 Генеральной Ассамблеи, приложение). В июле 2004 года Управление опубликовало пересмотренный "Стамбульский протокол: руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания" (HR/P/PT/8/Rev.1), который был переведен на все официальные языки Организации Объединенных Наций. Пересмотренное руководство поступило в продажу, а за период с июля 2004 года по декабрь 2006 года 5 532 экземпляра руководства были предоставлены прокурорам, следователям по уголовным делам, специалистам в области судебной медицины, профессиональным ассоциациям, неправительственным организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций.
- 10. В связи с ограниченностью средств УВКПЧ не имело возможности провести широкие консультации со специализированными учреждениями и экспертными органами по предложениям относительно пересмотра "Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания", опубликованного в 1991 году Центром по предупреждению международной преступности в Вене¹. Проведение консультаций необходимо для обеспечения того, чтобы Руководство содействовало дальнейшей консолидации существующих руководящих принципов и согласованию процедур, применяемых при проведении судебно-медицинской экспертизы, в соответствии с рекомендациями Комиссии. Помимо судебно-медицинских протоколов Руководство содержит типовой протокол судебного расследования не предусмотренных законом и произвольных казней и казней без судебного разбирательства (Миннесотский протокол).

United Nations publication, Sales No. E.91.IV.1. All substantive parts of the *Manual*, including the Model Autopsy Protocol and the Model Protocol for Disinterment and Analysis of Skeletal Remains, were reprinted by the United Nations Office of Legal Affairs in *Guidelines for*

the Conduct of United Nations Inquiries into Allegations of Massacres, United Nations publication, Sales No. E.97.I.21, 1997.

11. УВКПЧ принимало активное участие в консультациях, предшествовавших Международной конференции на тему "Пропавшие без вести лица: меры по решению проблемы лиц, пропавших без вести в результате вооруженного конфликта или внутреннего насилия, и оказанию помощи их семьям", организованной Международным комитетом Красного Креста (МККК) с 19 по 21 февраля 2003 года. В конференции участвовали эксперты из правительственных и неправительственных организаций, в ходе конференции был поднят вопрос о необходимости стандартизации формы протокола вскрытия на основании Миннесотского протокола и формы протокола вскрытия для идентификации жертв катастроф, разработанной Интерполом. Было предложено объединить сильные стороны этих протоколов. По итогам Конференции также было выпущено руководство "Оптимальные оперативные процедуры обращения с останками и обработки информации о погибших для неспециалистов"².

IV. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ И СУДЕБНАЯ МЕДИЦИНА

- 12. Специальные процедуры, учрежденные Комиссией по правам человека, по-прежнему основываются на заключениях специалистов в области судебной медицины, в частности в рамках мандата Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания. Специальный докладчик отметил, что при осуществлении посещений в целях установления фактов ему необходимо содействие независимых врачей, имеющих специальные навыки и опыт документирования пыток, как предусмотрено Стамбульским протоколом (см. Е/СN.4/2006/6, пункт 23). Полученные данные, представленные в отчетах судебно-медицинских экспертов, помогают Специальному докладчику делать выводы о практике применения пыток, и он также привлекал таких экспертов к участию в миссиях, например в Монголию, Непал, Иорданию и Парагвай.
- 13. В рамках своего мандата Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях направляет сообщения правительствам, если имеются основания подозревать, что имели место внесудебные казни. В частности, он напоминает правительствам об их обязательствах, отраженных в "Принципах эффективного предупреждения и расследования внезаконных, произвольных и суммарных казней", проводить исчерпывающие и беспристрастные расследования всех предполагаемых случаев внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. В некоторых своих докладах он обратил внимание на существующий разрыв между возможностями следствия и судебной медицины на национальном уровне в том, что касается

International Committee of the Red Cross, Geneva, 2004.

расследования случаев смерти во время содержания под стражей в полиции или предполагаемых внезаконных казней. Специальный докладчик также обратил внимание на то, что судебно-медицинские эксперты и учреждения, как правило, имеют недостаточную свободу действий для проведения расследований подобных смертей³.

V. ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА

- 14. УВКПЧ обеспечило подготовку национальных сотрудников комиссий по установлению истины и примирению, созданных в Перу и Сьерра-Леоне. В ответ на запрос, направленный правительством Перу и Комиссией по установлению истины и примирению (КИП), в период с апреля по июль 2002 года были приглашены и обучены методам проведения судебно-медицинской экспертизы десять национальных экспертов для работы в различных провинциях совместно со следственными группами КИП. При поддержке Международного центра по вопросам правосудия переходного периода в июне и июле 2002 года были проведены двухнедельные консультации по вопросам антропологии и судебной медицины. УВКПЧ продолжило оказывать содействие этим экспертам после продления мандата КИП до 2004 года.
- 15. В июне-июле 2002 года УВКПЧ направило в распоряжение КИП в Сьерра-Леоне группу судебно-медицинских экспертов для проведения экспертизы массовых захоронений и мест казней, а также для обучения представителей государственных учреждений и неправительственных организаций основным принципам антропологии и практическим методам судебно-медицинской экспертизы. Группа посетила 52 места и дала рекомендации относительно способов сохранения этих мест для проведения дальнейшего расследования.
- 16. УВКПЧ оказало содействие Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и властям Афганистана в рассмотрении вопросов о правосудии переходного периода. В январе-феврале 2002 года УВКПЧ направило краткосрочную миссию для расследования утверждений о массовых захоронениях в районе Мазара. В соответствии с просьбой МООНСА в период с апреля по май 2002 года УВКПЧ направило в Бамиан, Мазар и Шеберган миссии для проведения судебномедицинской экспертизы и оценки потребностей. В рамках этой миссии в Кабуле была

See, for example, the reports of the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions on missions to Sri Lanka (E/CN.4/2006/53/Add.5), Nigeria (E/CN.4/2006/53/Add.4), Brazil (E/CN.4/2004/7/Add.3) and Jamaica (E/CN.4/2004/7/Add.2).

проведена предварительная оценка национального потенциала в области судебномедицинской экспертизы. В декабре 2002 года УВКПЧ провело предварительную судебно-медицинскую экспертизу для подготовки проектов широкомасштабной экспертизы на двух участках в районе Мазара в соответствии с просьбой Афганской независимой комиссии по правам человека и МООНСА. В 2006 году из-за соображений безопасности дальнейшее проведение экспертизы двух мест захоронений на севере оказалось невозможным, в связи с чем была принята более широкая стратегия. В июне 2006 года была развернута миссия по оценке для изучения возможностей проведения судебно-медицинской экспертизы в связи с массовыми захоронениями в Афганистане в рамках "Плана действий правительства Исламской Республики Афганистан по вопросам мира, примирения и правосудия".

- В Мексике по согласованию с генеральной прокуратурой Республики УВКПЧ организовало семинары по проблеме эффективного расследования и документирования пыток и Стамбульскому протоколу. Эти семинары позволили специалистам-медикам и специалистам-психологам, а также государственным учреждениям, ответственным за проведение расследований, документирование пыток и преследование в уголовном порядке лиц, применявших пытки, ознакомиться с информацией об использовании Стамбульского протокола в качестве образца для проведения расследования случаев пыток на национальном и местном уровне. Среди участников были врачи и психологи из местных прокуратур, представители организаций гражданского общества, занимающихся случаями пыток и жестокого обращения, а также специалисты в области судебной медицины из государственных комиссий по правам человека. Первый семинар состоялся в городе Монтеррей (Нуэво-Леон) в сентябре 2005 года при содействии отделения "Врачи за права человека" и Международного совета по реабилитации жертв пыток (МСРП). Подобные семинары также прошли в городах Морелия (Мичоакан), Оахака и Чиуауа. Кроме того, в 2005 и 2006 годах было организовано три семинара в Мехико, Леоне, Гуанахуато и Керетаро с целью начать обсуждение о возможности создания национального механизма предупреждения пыток, предусмотренного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток. В каждом семинаре участвовало от 40 до 100 человек, в том числе государственные должностные лица, представители учреждений по правам человека и организаций гражданского общества.
- 18. В 2005 году УВКПЧ оказывало содействие Колумбийской школе подготовки специалистов в области расследования уголовных дел и судебной медицины в разработке учебной программы по правам человека и международному гуманитарному праву. Были даны рекомендации национальному институту судебной медицины и национальной комиссии, отвечающей за определение местонахождения лиц, пропавших без вести во время внутреннего конфликта. В октябре 2002 года в Касабланке (Марокко) состоялась

однодневная конференция по вопросам судебной медицины и прав человека. В этой конференции приняли участие сто врачей, мировых судей, адвокатов, судебных работников и сотрудников полиции.

19. Помимо осуществления своей собственной программы работы, УВКПЧ также тщательно контролирует мероприятия по подготовке кадров и наращиванию потенциала, осуществляемые неправительственными организациями для содействия распространению стандартов Организации Объединенных Наций. Например, в 2003 году МСРП приступил к реализации проекта по осуществлению Стамбульского протокола. Целью проекта является повышение информированности о Стамбульском протоколе и содействие его осуществлению в качестве эксперимента в пяти странах: Грузии, Мексике, Марокко, Шри-Ланке и Уганде. Для этой цели МСРП выпустил отдельные учебные материалы для каждой конкретной группы специалистов (юристов, врачей и психологов)⁴. На данном этапе реализации проекта планируется провести подготовку 250 медицинских работников.

VI. ПРИВЛЕЧЕНИЕ СУДЕБНО-МЕДИЦИНСКИХ ЭКСПЕРТОВ К УЧАСТИЮ В МИССИЯХ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ ФАКТОВ И КОМИССИЯХ ПО РАССЛЕДОВАНИЮ

20. В отчетный период получила широкое распространение практика привлечения судебно-медицинских экспертов к участию в миссиях по установлению фактов и комиссиях по расследованию при поддержке со стороны УВКПЧ. Судебно-медицинские эксперты принимали участие в трех различных миссиях по установлению фактов и комиссиях по расследованию в Кот-д'Ивуаре: миссии по установлению фактов для сбора точной информации в отношении нарушений прав человека и международного гуманитарного права в 2002 году; Независимой комиссии по расследованию событий, связанных с демонстрацией в Абиджане 25 марта 2004 года; и Международной комиссии, созданной в 2004 году, по расследованию обвинений в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенных в Кот-д'Ивуаре в период с 19 сентября 2002 года.

⁴ International Rehabilitation Council for Torture Victims, Medical Physical Examinations of Alleged Torture Victims. A Practical Guide to the Istanbul Protocol - for Medical Doctors (Copenhagen: IRCT, 2004).

- 21. Один судебно-медицинский эксперт сопровождал учрежденную Верховным комиссаром миссию по установлению фактов, которая в период с 5 февраля по 5 мая 2005 года расследовала обвинения в применении насилия и нарушениях прав человека до, во время и после президентских выборов в Того, состоявшихся 24 апреля 2005 года⁵. На период с 22 по 28 мая 2006 года в соответствии с просьбой Департамента Организации Объединенных Наций по операциям по поддержанию мира УВКПЧ направило миссию по судебно-медицинской экспертизе в Либерию для изучения массового захоронения в районе, где работает миссия Организации Объединенных Наций в Либерии.
- 22. Международная следственная комиссия по Дарфуру (2004-2005), созданная в соответствии с резолюцией 1564 (2004) Совета Безопасности, позволила УВКПЧ разработать комплексный подход к вопросу о будущих комиссиях по расследованию грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права. По просьбе Генерального секретаря УВКПЧ учредило для Комиссии секретариат численностью более 30 человек, включая специалистов по юридическим вопросам и правам человека, следователей, военных аналитиков, экспертов по гендерному насилию, судебномедицинских экспертов.
- 23. Судебно-медицинские эксперты внесли значительный вклад в обеспечение высокого качества отчетов этих миссий по установлению фактов и комиссий по расследованию.

VII. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

- 24. Правительство Ливана в ответе на вербальную ноту сообщило УВКПЧ, что приняло к сведению резолюцию 2005/26 Комиссии и что Министерство здравоохранения примет меры, которые сочтет необходимыми.
- 25. Правительство Мексики сообщило УВКПЧ, что благодаря экспериментальному курсу обучения эффективному документированию пыток и жестокого обращения повысилась компетентность следственных органов и органов уголовного преследования в области методологии и практического применения судебной медицины. Генеральная прокуратура Республики издала директиву (А/057/2003) от 18 августа 2003 года, в которой устанавливаются руководящие принципы расследования, проводимого соответствующими органами, и судебно-медицинской экспертизы предполагаемых случаев пыток и жестокого обращения в рамках выполнения Стамбульского протокола. Кроме того, были созданы комитет и консультативная группа, в состав которых вошли представители судебных органов и судебно-медицинские эксперты. Комитету и

For more details on these fact-finding missions and commissions of inquiry see the report of the Secretary-General on impunity (E/CN.4/2006/89).

консультативной группе, в состав которых также вошли представители неправительственных организаций, было поручено осуществлять проверку соответствия медицинского и психологического анализа предполагаемых случаев пыток и жестокого обращения руководящим принципам, установленным Генеральной прокуратурой Республики.

26. Правительство Того сообщило УВКПЧ о том, что с 1994 года в учебный план второго и шестого курсов медицинских вузов и колледжей для медико-санитарных работников был включен курс по защите прав человека и достоинства личности. В августе 2004 года была организована судебно-медицинская служба для оказания помощи жертвам физического насилия и предоставления консультаций медицинским и социальным работникам. Судмедэксперты также были приняты на работу в госпитали для оценки психологических травм, полученных пострадавшими в дорожно-транспортных происшествиях.

VIII. ВЫВОДЫ

- 27. Результаты, достигнутые со времени подготовки предыдущего доклада, указывают на более широкое и систематическое использование судебной экспертизы в контексте проведения мероприятий по установлению фактов и расследованию применительно к проблематике прав человека Управлением Верховного комиссара по правам человека, специальными процедурами Совета по правам человека, а также международными комиссиями по расследованию. Предполагается, что Подкомитет по предупреждению, получивший мандат в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, также будет использовать этот опыт в своей работе. Верховный комиссар приветствует усилия, предпринимаемые некоторыми государствами-участниками для укрепления своего потенциала в области судебной медицины в целях содействия проведению расследований нарушений прав человека. В то же время расследование многих грубых нарушений прав человека не проводится должным образом, что, как отмечают некоторые специальные докладчики, зачастую связано с ограниченностью потенциала в области судебной медицины.
- 28. Для содействия усилиям, предпринимаемым на национальном и международном уровнях, необходимо продолжать активно поощрять применение стандартов судебной медицины, согласованных на международном уровне, и использование единообразных

подходов в этой области; осуществлять пересмотр и консолидацию соответствующего опыта и разрабатывать механизмы, которые позволят в случае необходимости использовать этот опыт; а также оказывать содействие в проведении мероприятий, направленных на укрепление потенциала, на национальном уровне совместно со специализированными учреждениями. Несмотря на то, что УВКПЧ приняло ряд инициатив в этом направлении, ее собственный потенциал нуждается в укреплении, чтобы Управление могло надлежащим образом решать эти проблемы в сотрудничестве с государствами-участниками, другими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, а также другими соответствующими учреждениями.
